

# 臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫



地 點：臺南市鹽水區田寮社區

提案單位：台南市月津文史發展協會

中 華 民 國 101 年 10 月 26 日

# 目 錄

|                    |       |
|--------------------|-------|
| 一、農村社區民稱 .....     | P. 1  |
| 二、申請組織或團體 .....    | P. 1  |
| 三、聯絡人姓名 .....      | P. 1  |
| 四、社區整合及參與方式 .....  | P. 1  |
| 五、社區位置、範圍及面積 ..... | P. 3  |
| 六、人文資源調查 .....     | P. 4  |
| (一) 社區人口數 .....    | P. 4  |
| (二) 社區宗教信仰 .....   | P. 4  |
| (三) 社區組織 .....     | P. 5  |
| (四) 社造經驗 .....     | P. 6  |
| (五) 社區特色活動 .....   | P. 8  |
| 七、自然環境資源調查 .....   | P. 10 |
| (一) 地形 .....       | P. 10 |
| (二) 土壤 .....       | P. 10 |
| (三) 氣候 .....       | P. 11 |
| (四) 水文 .....       | P. 11 |
| 八、社區生活現況 .....     | P. 12 |
| (一) 住宅使用 .....     | P. 12 |

# 目 錄

|                         |       |
|-------------------------|-------|
| （二）土地利用·····            | P. 12 |
| （三）公共設施·····            | P. 12 |
| （四）產業型態·····            | P. 13 |
| （五）交通運輸·····            | P. 13 |
| （六）災害·····              | P. 14 |
| 九、社區發展願景及課題·····        | P. 14 |
| （一）社區願景·····            | P. 14 |
| （二）社區發展課題·····          | P. 14 |
| 十、整體發展構想·····           | P. 18 |
| （一）社區整體環境改善·····        | P. 19 |
| （二）公共設施建設·····          | P. 20 |
| （三）個別宅院整建·····          | P. 21 |
| （四）產業活化·····            | P. 22 |
| （五）文化保存與活用·····         | P. 23 |
| （六）生態保育·····            | P. 23 |
| （七）土地分區規劃及配置公共設施構想····· | P. 24 |
| 十一、後續管理維護及財務規劃·····     | P. 25 |
| （一）管理維護·····            | P. 25 |

# 目 錄

|                                                                                                  |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| (二) 社區財務規劃·····                                                                                  | P. 25 |
| 十二、預期效益·····                                                                                     | P. 29 |
| 十三、附件·····                                                                                       | P. 30 |
| 附件一、社區組織代表合法立案證明文件·····                                                                          | P. 30 |
| 附件二、台南市月津文史發展協會社區公約、農村社區組織代表參加參加<br>該社區培根計畫訓練證明文件影本、組織或團體共同討論及社區居民會議<br>簽到及會議記錄相片等意見整合及參與方式相關資料。 |       |

## 圖目錄

|       |                 |       |
|-------|-----------------|-------|
| 圖 01. | 田寮農村再生推動組織分工架構圖 | P. 1  |
| 圖 02. | 田寮社區位置圖         | P. 3  |
| 圖 03. | 田寮社區範圍圖         | P. 3  |
| 圖 04. | 田寮社區年齡組成圖       | P. 4  |
| 圖 05. | 田寮社區永和宮         | P. 4  |
| 圖 06. | 文學步道初步營造施工過程    | P. 6  |
| 圖 07. | 環保署獎            | P. 6  |
| 圖 08. | 田寮社區環保義工隊       | P. 6  |
| 圖 09. | 內政部獎            | P. 6  |
| 圖 10. | 農委會「新故鄉運動」      | P. 7  |
| 圖 11. | 文建會入口意象         | P. 7  |
| 圖 12. | 木棉花步道及為遊客解說導覽   | P. 8  |
| 圖 13. | 3 月木棉花音樂會活動     | P. 8  |
| 圖 14. | 賽鴿苓活動           | P. 8  |
| 圖 15. | 永和宮節慶活動         | P. 9  |
| 圖 16. | 嘉南農田水利會水道       | P. 9  |
| 圖 17. | 田寮社區牆麵上的打油詩     | P. 9  |
| 圖 18. | 原台南縣地形分布圖       | P. 10 |
| 圖 19. | 原台南縣土壤分布圖       | P. 10 |
| 圖 20. | 原台南縣雨量站及河川分圖    | P. 11 |
| 圖 21. | 田寮社區水文分布圖       | P. 11 |
| 圖 22. | 田寮社區土地利用現況      | P. 12 |
| 圖 23. | 田寮社區交通運輸圖       | P. 14 |
| 圖 24. | 田寮社區發展目標圖       | P. 18 |
| 圖 25. | 田寮社區農村再生未來構想圖   | P. 19 |

## 表目錄

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| 圖 01. 田寮農村再生促進會委員名單····· | P. 2  |
| 圖 02. 田寮社區人口統計表·····     | P. 4  |
| 圖 03. 本計畫財務規劃表·····      | P. 25 |

# 臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

一、農村社區名稱：臺南市鹽水區田寮社區

二、申請組織：台南市月津文史發展協會

三、聯絡人

姓名：林明堃

地址：臺南市鹽水區田寮里 68 之 1 號

電話：0927-563-237

四、社區整合及參與方式

本社區以現有組織為基礎，成立專責性質之委員會，專司農村再生之相關事務，以台南市月津文史發展協會為單一窗口，底下設置任務編組『田寮農村再生促進會』(圖 1)，編制職稱為：會長、副會長、執行長及委員共 17 名(表 1)。主要工作在於讓委員會委員能有代表性，確實反應出地方的心聲與需求，並透過社區居民會議的召開整合居民的需求，多項社區建設也由社區採雇工購料方式，增加居民參與感與認同感。

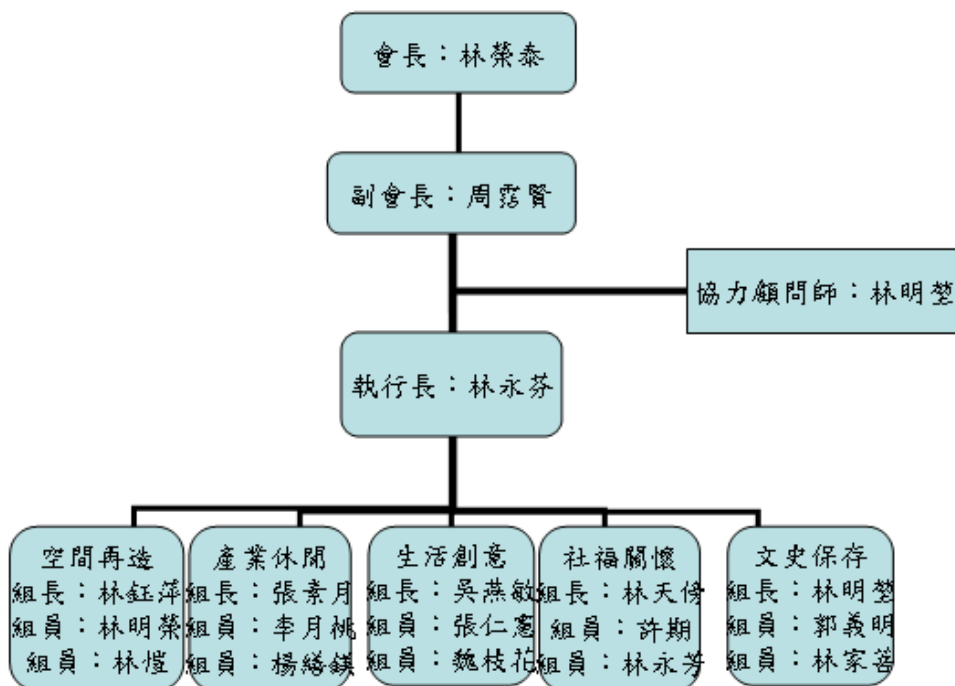


圖 1：田寮農村再生推動組織分工架構圖

表 1：田寮農村再生促進會人員編制

| 職稱  | 現任職務            | 姓名   | 聯絡電話         |
|-----|-----------------|------|--------------|
| 會長  | 田寮社區協會理事長       | 林榮泰  | 06-655-2664  |
| 副會長 | 月津文史發展協會理事長     | 陳睿澤  | 0982-839-888 |
| 總幹事 | 田寮里區發展協會總幹事     | 林永芳  | 06-632-6885  |
| 委員  | 月津文史協會總幹事、再生顧問師 | 林明堃  | 0927-896-237 |
| 委員  | 長壽會會長           | 許永宗  | 06-655-1357  |
| 委員  | 田寮社區發展協會理事      | 高文記  | 06-685-5073  |
| 委員  | 田寮社區發展協會理事      | 林天傍  | 06-655-2351  |
| 委員  | 田寮社區發展協會理事      | 許期   | 06-655-1435  |
| 委員  | 柑仔店負責人          | 林明芳  | 06-655-1601  |
| 委員  | 永和宮主委           | 吳燕欽  | 06-655-0798  |
| 委員  | 長壽會副會長          | 張仁憲  | 06-655-0619  |
| 委員  | 家政班班長           | 張魏枝花 | 06-655-0619  |
| 委員  | 田寮社區發展協會理事      | 林明榮  | 06-655-1609  |
| 委員  | 田寮社區發展協會監事      | 林明皆  | 06-655-0598  |
| 委員  | 永和宮委員           | 張逸哲  |              |
| 委員  | 鴿苓會會長           | 李聰明  |              |



## 五、社區位置、範圍及面積

本計畫以鹽水區田寮里為計畫範圍，鹽水區位於台灣臺南市西北部，北臨嘉義縣義竹鄉，東北連後壁區，東鄰新營區，西鄰學甲區，南接下營區。處八掌溪南岸，屬於平原地形，係由八掌溪及急水溪沖積而成，地形平坦，無丘陵或山脈，氣候上則屬熱帶季風氣候。

田寮社區位於鹽水區 19 號公路，路標 108 公里，北接鹽水區歡雅里；東接竹埔里；南臨大豐里；西接孫厝里，全社區面積約 167.6 公頃。日治時期屬「南竹仔腳字田寮」，一庄一里，但另有「刺仔寮」廢庄後遷入，如王姓、陳姓。

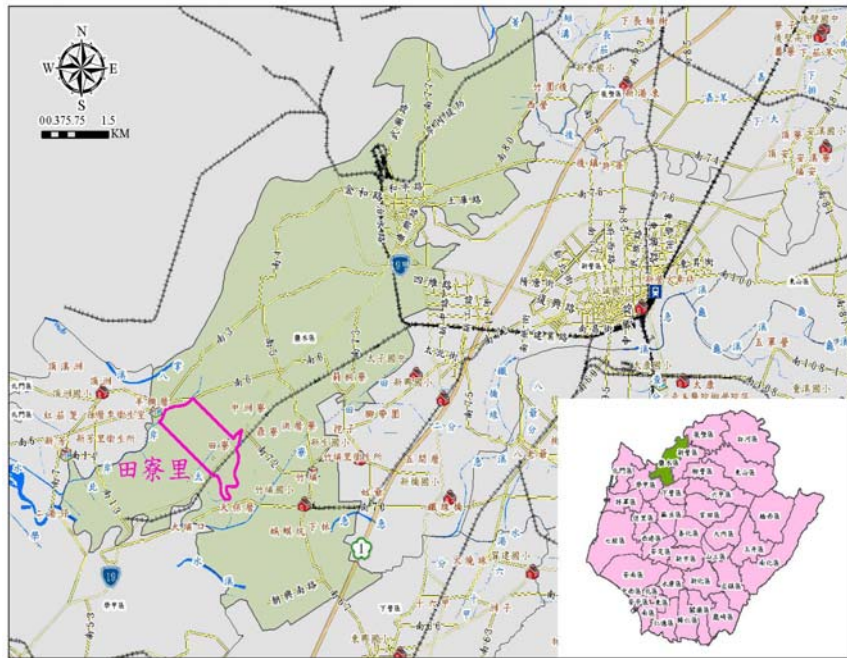


圖 2：台南市鹽水區田寮社區位置圖(資料來源：國土資源保育學會)



圖 3：田寮社區範圍圖(比例 1/5000) 資料來源：國土資源保育學會

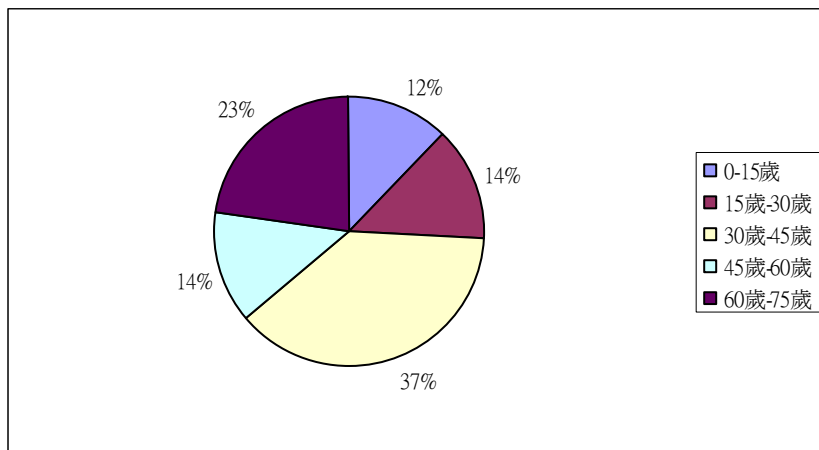
## 六、人文資源調查

### (一)社區人口數

男性 158 人，女性 130 人，共 288 人。林姓共 23 戶，張、莊姓各 8 戶、吳姓 7 戶，其他有李、王、陳姓，相處和睦。近年來人口流動不大。

表 2: 田寮社區人口數(統計至 101 年 7 月) 資料來源: 臺南市鹽水區戶政事務所

| 村里  | 鄰數 | 戶數  | 男   | 女   | 合計  |
|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| 田寮里 | 6  | 118 | 158 | 130 | 288 |



### (二)社區宗教信仰

「田寮」庄廟「永和宮」，主祀李府千歲，創建於清宣統 3 年(1911)，公厝現貌為民國 65 年(1976)所建；布防於庄頭四域的「五營」將軍和神馬，皆為紙糊，頗具特色。而在東北處有兩棵造型優雅的老榕樹，儼若「田寮」的地標，係庄神「李府千歲」於西元 1904 年鹽水港廳發生鼠疫時，所敕植，庄人稱「王爺榕」，至今已經成為百年老樹；日落時分，頗具詩意。廟南有「田寮里 23 號林漏戟」老宅，傳係戰前 60 年所建，屋內有地磚較為可觀。



圖 5: 田寮社區永和宮

庄廟—永和宮，祭祀五府千歲。

五王為唐代名將。大王: 李東亮。二王: 池夢彪。三王: 吳孝寬。四王: 朱叔裕。五王: 范承業。

11 月 9 日是永和宮祭祀上天玉皇大帝的日子，早上會到南鯤鯓進香，請來代天府鎮殿的舊三王，來庄中遶境，祈求平安。

### (三)社區組織

表 4: 田寮社區組織

| 組織名稱     | 人數 | 成立日期    | 組織工作                                      | 活動照片                                                                                  |
|----------|----|---------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 社區發展協會   | 50 | 民國 87 年 | 主要在統整協調各組織間的活動，只是近十年來並無實際運作，實屬可惜。         |    |
| 月津文史發展協會 | 60 | 民國 91 年 | 流通社區資訊，充實文史資料，提倡讀書風氣，提昇藝文水準。              |    |
| 長壽會      | 50 | 民國 87 年 | 辦理 60 歲以上人道的關懷照顧。每年舉辦重陽節慶生。以及社區觀摩。        |   |
| 媽媽教室     | 50 | 民國 87 年 | 辦理「烹飪」「土風舞」之研習活動，帶動社區婦女的學習風氣。灌輸婦女終身學習的態度。 |  |
| 鴿苓會      | 10 | 民國 87 年 | 鴿苓活動籌備與舉辦                                 |  |
| 環保義工隊    | 42 | 民國 88   | 利用週末假日工作餘暇，一起參與社區環境清潔工作，是推動社區美化工作的主力      |  |



#### (四)社造經驗

1. 田寮社區於 1999 年參加南瀛社區總體營造點的評比，得到 40 萬元的經費，社區以台灣文學的詩，以陶版及文字的書寫，表達出台灣這 100 年以來，台灣人的心聲；當然有農民、工人、鹽工、土地、生態…等等的情。



圖 6:文學步道初步營造施工過程

2. 組織社區環保義工隊，實際只有 70 幾戶的社區，義工隊伍達到 40 幾人，整理社區環境，寫計畫書爭取經費，前後完成茄苳步道、美人樹步道、豔紫荊步道，在 2001 年得到環保署「推動環境保護有功團體」的表揚。



圖 7:環保署獎

圖 8:田寮社區環保義工隊

3. 2002 年得到內政部「台閩地區社區發展工作因辦理台灣詩路評鑑績效良好」，獎金及獎牌鼓勵。



圖 9:內政部獎

4. 2004 年辦理農委會「新故鄉運動」，透過農會系統辦理台灣詩路導覽活動。建構紅磚人行步道及休憩桌椅。



圖 10：農委會「新故鄉運動」

#### 5. 文建會入口意象社造經驗

台灣詩路入口意象位於台 19 號公路，107.7 公尺處，公路連接台灣以前的濱海城市。鹽水區田寮社區因人口少，經濟能力及社會活動非常微弱。假如可以透過其他文化的營造在偏遠的鄉下能過著稍有表現的營造「文學步道—台灣詩路」，讓社區有表達的機會。一個入口意向透過新營客運或其他交通連接新營火車站、新營交流道，台 19 號的南北連接，跟台灣各地連結在一起，以台灣文學的詩建構台灣的百年歷史，讓社會變得有意義。在資訊發達的時代，我們社區更可以與台灣連結在一起。

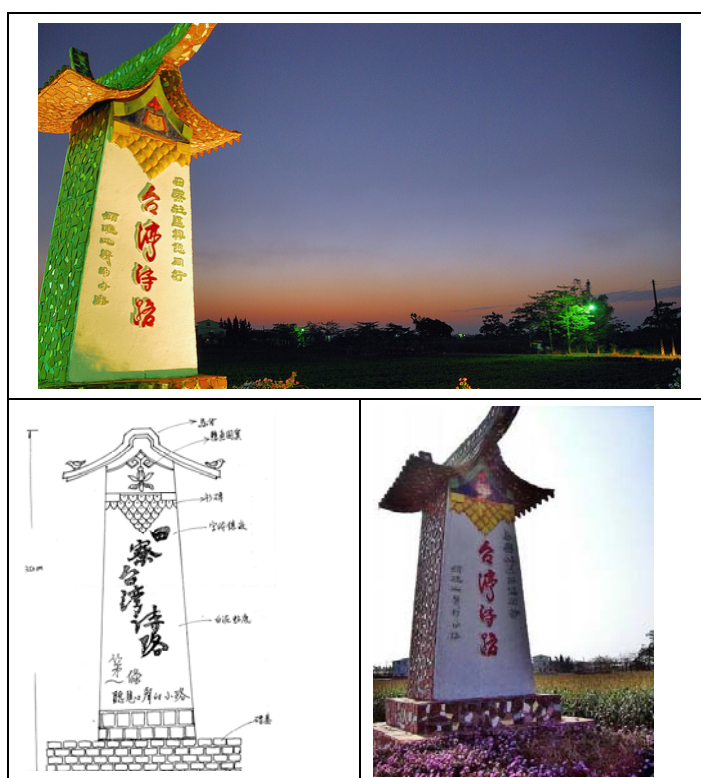


圖 11：文建會入口意象



### (五)社區特色活動

1. 文學步道-「台灣詩路的導覽」田寮社區於 2000 年「台灣詩路」完成以後，這是以文學的詩代表著台灣 100 年的文學步道，社區參訪以及觀光客絡繹不絕，發展協會訓練一群導覽人員為來客解說，這樣的畫面是當今社會最美麗的景象。



圖 12: 木棉花步道及為遊客解說導覽

2. 社區藝文活動:田寮社區時常結合社區內外之教育及藝文表演單位，於社區中進行表演。每年於木棉花盛開的 3 月，邀請詩人來舉辦「台灣詩路吟唱會」，至今已有 11 年，人數方面有越來越多的趨勢。



圖 13: 3 月木棉花音樂會活動

3. 鴿苓活動:田寮社區的生態環境與鄰近鄉鎮，鄰近社區均有一定的共同性，每年於農曆 3 月舉辦賽鴿苓活動。比賽純娛樂性、友誼性，可以敦親睦鄰，又可以增加社區友誼。



圖 14: 賽鴿苓活動

4. 宗教活動:永和宮舉辦之廟會及配合節慶之活動，亦為社區重要的文化景觀之一，一年 22 次的「賞兵會」，社區的信徒仍然以「菜籃」挑至廟埕拜拜，十分古味。



圖 15: 永和宮節慶活動

5. 農村風情: 嘉南農田水利會的水道自 1930 年完工以後，靜靜的流過社區，滋潤著大地、功不可沒。我們認養了水利會的水道，經過綠美化，並且有欣賞夕陽的涼亭，夏天更是社區小孩們游泳的好地方，因應安全性的考量，沒有大人在旁協助是不會讓小孩貿然下水游泳。



圖 16: 嘉南農田水利會水道

6. 文化空間塑造: 社區中有許多建物立面與圍牆的彩繪，或者題上農村主題的打油詩詞，為社區增加許多浪漫個人主義。



圖 17: 田寮社區牆面上的打油詩



## 七、自然環境資源調查

(一)地形:鹽水區位於東經 120 度 28 分，北緯 23 度 21 分，八掌溪與及急水溪之沖積平原上，全境無山脈、丘陵，為單純之平原，所屬之平原為嘉南平原，嘉南平原屬於隆起海岸平原，瀕海地區尚為低濕之海埔地，沼澤甚多，海底遠而淺，沿海汕洲發達，而八掌溪、急水溪等河流曾經搬運大量泥沙淤積於河道口與其兩側之海岸地帶，因而平原繼續向西方擴張中。

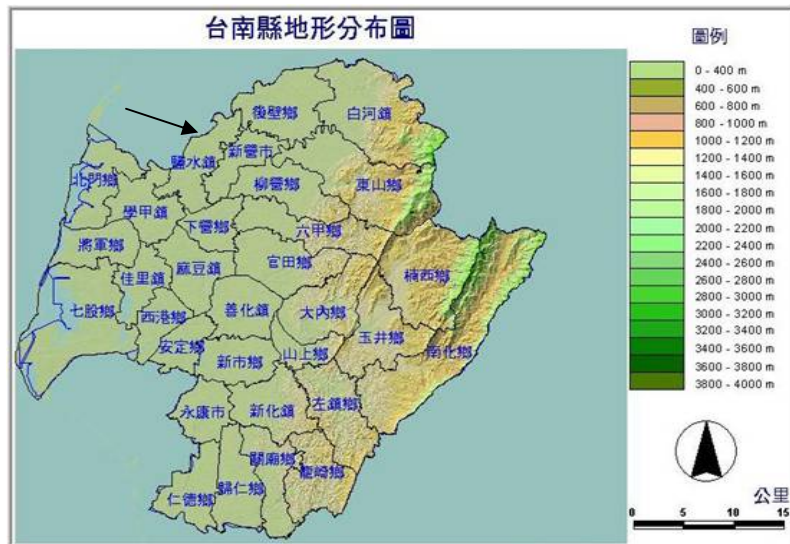


圖 18：原台南縣地形分布圖(資料來源:行政院環保署)

(二)土壤:鹽水區所屬的範圍以八掌溪與急水溪所沖積而成的沖積土及海積而成的土壤為主；即看天田和鹽分地帶，看天田的土壤，組織緊密，在地表以下 15~25 公分，有一凝固的堅磐，阻礙地下水的上升，同時也無法讓雨水下滲，水分的循環極為惡劣。因此，可以耕作的部分僅限於表土，耕作時即作物生長期間均十分依賴雨水的滋潤；惟雨水若過多，而無良好的排水系統，水分不易經由土壤吸收，便停滯成瀦，危害農作滋長。枯水期時，表土容易乾裂，使農作根部暴露在外，甚至斷裂枯死。鹽分地帶的土壤所含鹽分超過 1000 分之 5，需經由人工洗滌改良，方能作為農作之用，否則多闢為漁塭。

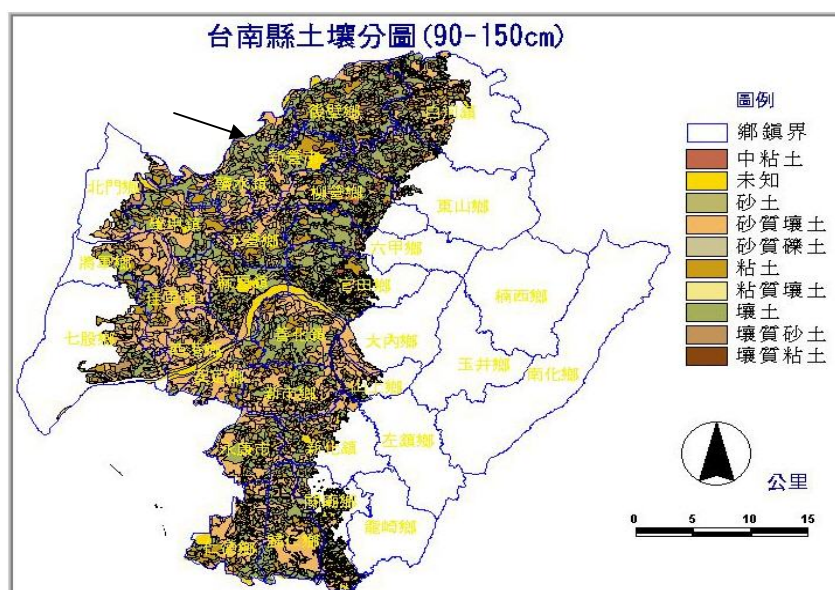


圖 19：原台南縣土壤分布圖(資料來源:行政院環保署)



(三)氣候:北回歸線通過鹽水北端 14 公里處，屬亞熱帶區域。夏日短，冬季長。夏季 7 月溫度最高，月均溫可達 28 度以上；冬季 1 月溫度最低，但月均溫仍在 15 度以上。降水方面，鹽水一年平均雨量約 1400 公厘以上，雨量大部分集中於 5 月到 9 月，颱風盛行的夏、秋兩季容易有暴雨；相對地，春、冬兩季則因鹽水區位於東北季風的背風側，因此幾無降水，呈現明顯的乾季。

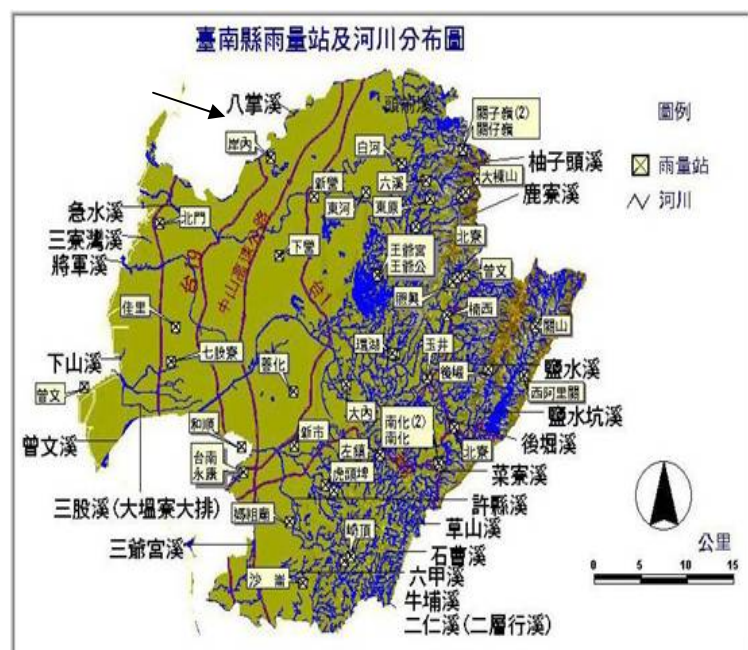


圖 20：原台南縣雨量站及河川分布圖(資料來源:行政院環保署)

(四)水文:八掌溪與急水溪為流經本區境內的兩條主要河川；八掌溪為鹽水區與嘉義縣義竹鄉之界線，急水溪則穿越鹽水區南部，與學甲區相望。兩溪的流域面積廣大，地勢低平，加以土壤的特殊性質，每遇驟雨時，地面水不易下滲，自成逕流，廣布於平原之上；兩溪暴增的流量也容易氾濫到平原上。溪水經歷多次的改道與海水淤積的雙重影響，決定了鹽水區的榮盛興衰，也鑄成了當地的產業型態與文化表現形式。(資料來源:鹽水鎮誌)



圖 21：田寮社區水文分布圖(資料來源: 國土資源保育學會)

## 八、社區生活現況

### (一)住宅使用：

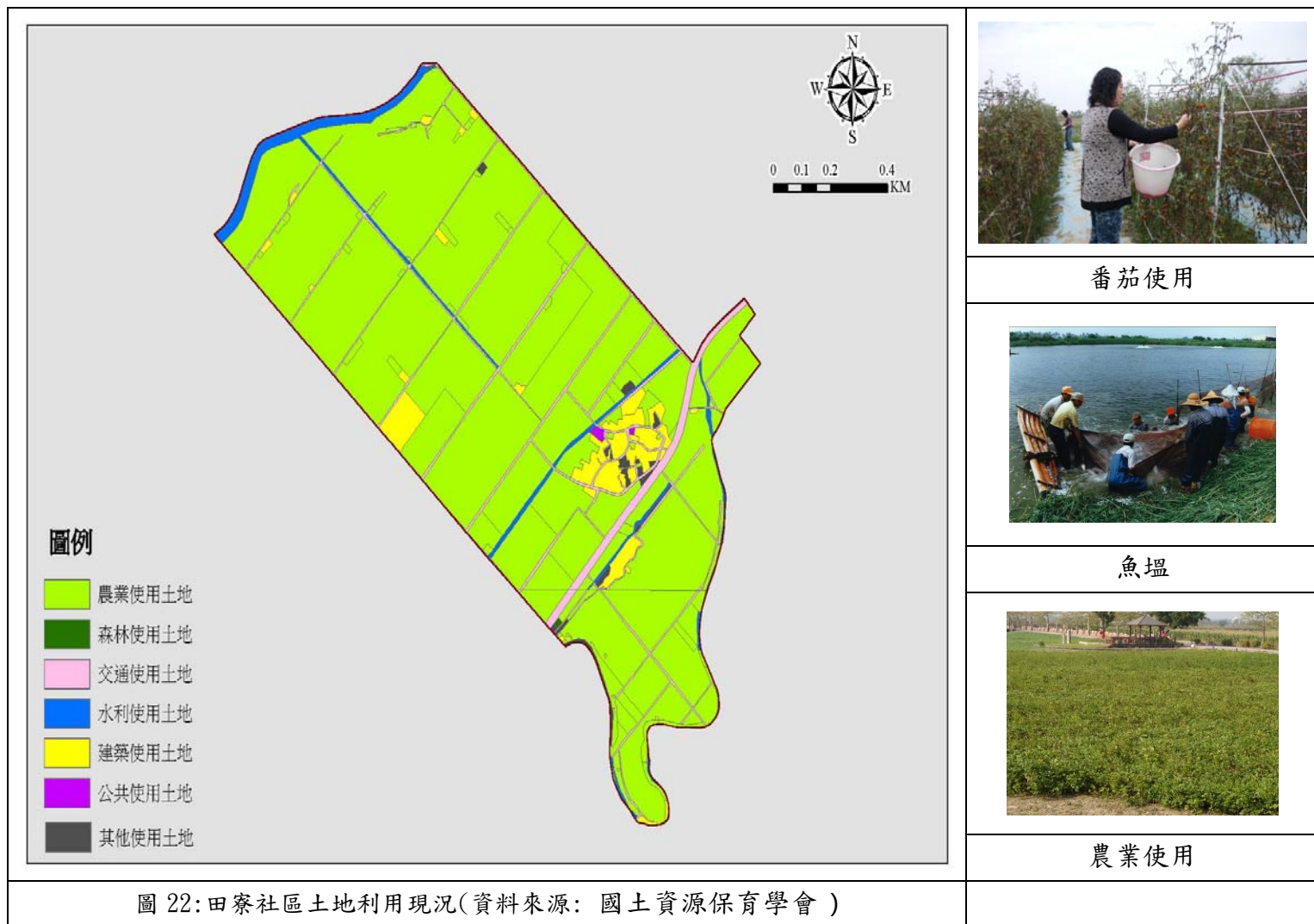
田寮社區之住宅使用型態，大多為三合院為最多，許多紅瓦厝因年久失修或無人居住而殘破不堪，屋宅周遭空間被丟棄廢棄物，有礙社區之環境衛生與觀瞻。

表 5: 田寮社區住宅使用(資料來源:本計畫田園調查)

| 建築類型   | 比例  |
|--------|-----|
| 傳統三合院  | 53% |
| RC 構造  | 26% |
| 日式木造建築 | 14% |
| 鐵皮建物   | 5%  |
| 其他     | 2%  |

### (二)土地利用：

田寮社區約 50%為魚塭，37%為農業，一般住宅約 10%，畜牧用宅 3%



### (三)公共設施：

1. 台灣詩路: 居民大多來此散步運動，並設有涼亭供社區民眾休憩聊天。
2. 活動中心: 召開社區會議、廟宇活動、辦理社區居民講習會議、烹飪班品嘗會、長壽會員



開會與一般民眾使用。

3. 岸內大排抽水站與急水溪堤防:這兩樣公共設施主要在下雨期間保障社區內的社區安全。



|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| 活動中心                                                                              | 岸內大排抽水站                                                                           | 急水溪堤防                                                                              |

#### (四)產業型態

##### 1. 「鹽地甘仔蜜」

由於本地位於以往的「倒風內海」地區，很久以來，土地就是鹹鹹的，種稻子、玉米、甘藷收成不太好，但是種蕃茄卻特別的甜，在台北的果菜市場均可得到很好的價格。

##### 2. 生產「無毒的魚」

田寮社區西邊靠近岸內溪的土地，大多開發為養殖魚塭，因含鹽分，生產的魚產品十分清甜，但以往在養殖的過程中往往會用到重金屬硫酸銅、孔雀綠，或者用到抗生素氯黴素等等，這些都會影響到人的健康。社區的養殖戶透過認證的手續，生產出優良無毒的魚產品。

#### (五)交通運輸

##### 1. 社區主要連外道路：

(1) 省道台 19 號: 東北往鹽水、嘉義縣義竹、雲林北港，西南方接學甲、佳里、及台南市區。

(2) 鄉道南 2 北接南鯤鯓及台 17。

##### 2. 社區內主要道路: 社區內道路無路名，均為一般鄉間小道。

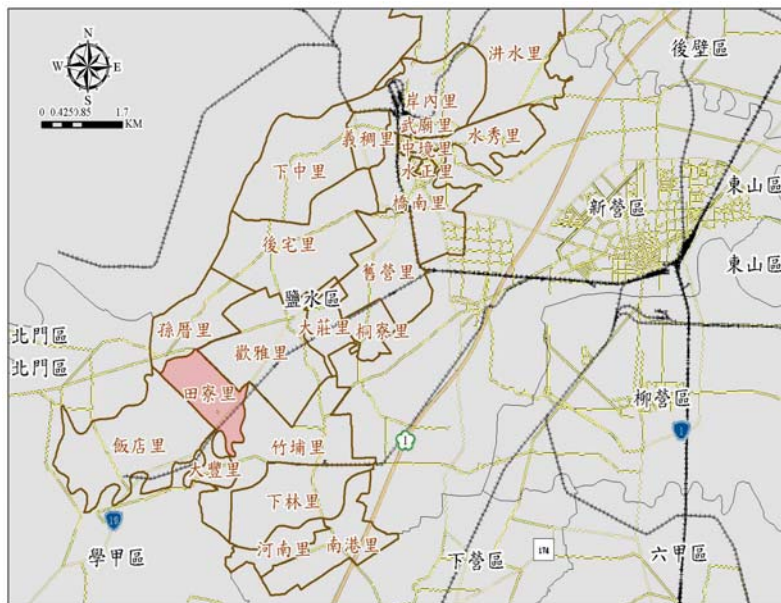


圖 23:田寮社區交通運輸圖(資料來源：國土資源保育學會)

#### (六)災害

近年社區無重大災害，最近一次水災為民國 72 年的 93 水災。

### 九、社區發展願景及課題

(一)社區願景:鹽水擁有文化資產，田寮擁有乾淨美麗的環境，加上居民對台灣文學的愛好想要造一個台灣詩的故鄉，讓大家可以認識那些詩人、看到詩的美和了解詩的意思，因此有了結合鹽水人文、田寮詩意及台灣文學的念頭，這就是台灣詩路誕生的原因。四時繽紛的人文詩道有風土就有四時所感，因而有了文學創作，為傀儡的生命做傳神的詮釋，田寮的人們深知這一點，他們愛人文也愛自然，所以共譜台灣詩路展詩情。與其他文學步道最大的不同是，我們所選錄的作品不限於台南縣文學家，而是放寬至全台灣。大家的共同目標是將這個文學空間推廣出去，讓文學可以透過一個美麗的場所而站上眾人矚目的舞台，也讓更多人能體認到臺灣文學之美。

田寮社區近年以來，對於社區環境與生活品質的經營不遺餘力，居民向心力非常旺盛，與陶淵明在桃花源裡所說的「素心人」很相似。但社區中所具備的環境景觀、文化產業等發展元素，是祖先們所留下的珍貴文化資產，亦內含居民長久以來累積的生活智慧，基於社區中種種之特色資源與發展立基，本社區之發展願景，將朝向一個「簡樸樂活」的園區而努力，願與居民共同生存、共同的生活

#### (二)課題說明與對策

##### 課題 1：個別宅院整建

說明：聚落裡還保存許多破舊的三合院，或有人居住無法維護，或者家人在外生活，過年節慶才回來，但是都呈現一種頹廢的環境景觀。三合院建築使用年限大約為 70—80 年，如不再維護，勢必倒伏，社區必然成為廢墟。

對策：以 10 戶三合院為一單位根據「農村再生計畫審核及執行監督辦法」加以維護，再配合矮牆、花圃的規劃，定能營造出社區的新風貌。把台南鹽水田寮打造成「全台灣三合院密度最高」的社區，提出農村再生計畫，申請十間三合院整修計畫，希望讓全台灣人看到三合院的美，形塑陶淵明的桃花源一個長久可以停留的東西。





## 課題 2：文化活動的保存

說明:社區保存有歷史悠久的「賽鴿苓」活動。從文化人類學的角度來看，那是農民與大自然的對抗過程，農民如何尋找微天氣來克服大自然所給予的惡劣環境。社區居民的情感，可以透過儀式的行為，藉此抒發生活的苦悶，並祈求福祉。以往田寮社區會與鄰近的竹埔里「天保厝」共舉賽事，聯繫彼此感情，但近年因經費不足，活動逐漸沒落，村與村之間的情感也跟著淡化。

對策:透過此計畫的文化活動保存，恢復與隔壁村辦理「賽鴿」活動，以增進社區和社區間的感情。



## 課題 3：農業行銷

說明:番茄必須運送台北市集才能有好的價錢且中盤商不接受小量收購，社區產業銷售侷限。

對策:

- (1)建立品牌，鼓勵以自然農法栽培出真心的產品。
- (2)建立農村市集，讓觀光客可以簡單容易購買，也可以少量購買。
- (3)不定時舉辦品嚐活動。



## 課題 4:漁產品銷售

說明:很多的漁產品賣到漁市場時，因政府沒有認證配套鼓勵措施，導致漁產品競爭力下滑，價格不高。

對策:將輔導社區漁業居民參與認證手續，經過政府及衛生團體的定期檢驗，生產「無毒的魚」。透過品嚐活動的舉行，讓消費者清楚社區的優良產品，因而提高單位價格。



## 課題 5: 公共建設

說明:

- (1) 田寮農地重劃區北路 6-1 主要連結台 19 號公路及南 6 公路，是社區往西邊的主要聯外道路，也是社區產業運輸的主要道路。因道路低窪容易積水，長久以來公部門以分批進行修繕導致前段修繕完畢，後段殘缺或者後段修繕完畢，前段又毀損之窘狀。
- (2) 文學步道長約 400 公尺，途中有水泥路面，有柏油路面，且因水利會灌溉溝渠低於道路，導致道路設計不良，高低不平，開車與騎車皆不甚安全。
- (3) 社區目前入口意象容易被遊客忽略且無導覽指標設計。
- (4) 社區目前並無公共停車場，僅一塊水泥地勉強充當，未來舉辦活化活動時，將影響遊客停車，降低參與意願。

對策:

- (1) 希望以一次來建造田寮農地重劃區北路 6-1，讓居民出入安全，進而幫助農產品運輸，減少農產品因道路顛簸而損壞的機率。
- (2) 建議農田水利會更新灌溉溝渠優先改善，以利社區未來改善道路。
- (3) 透過社區自我設計，強調社區意識及特色，建立導覽設計。
- (4) 期望透過社區 DIY 將其改為透水鋪面，供社區公共使用。



田寮農地重劃區北路 6-1 現況圖 1



田寮農地重劃區北路 6-1 現況圖 2



文學步道高低不平溝渠現況圖



目前停車場現況圖

## 十、整體發展構想

本計畫之整體發展構想，可從整體環境改善、公共設施建設、個別宅院整建、產業活化、文化保存與活用、生態保育等六個方向達到以下五大目標。

1. 農村美學公共藝術設置(規劃一條人文腳踏車步道)
2. 產業活化-以鹽地蕃茄以及倒風海漁業為主軸
3. 休閒觀光營造(台灣文學步道-台灣詩路)
4. 文化保存與活化(文學的薰陶，詩的吟唱)
5. 公共設施改善(觀光導覽系統規劃)



圖 24: 田寮社區發展目標圖





圖 25：田寮社區農村再生未來構想圖

### (一) 社區整體環境改善

#### 1. 社區景觀道路的規劃

##### (1) 社區環狀景觀路線的改善與規劃

(2) 景觀道路延線綠美化，並依四季與社區早晨至夕陽等景緻的變化，選擇種植不同之植栽。

(3) 沿途設置休閒平台，以供客人休憩。

(4)於環狀景觀道路沿線選擇多處適當地點設置裝置藝術，以創造人與土地之間更緊密親切的關係。

## 2. 環境綠美化

(1)於社區重要入口規劃「柑仔店・問路亭」為社區與外面世界的一個接觸點，透過早期的柑仔店周邊空間之環境改造，結合環狀景觀道路之規劃，單車客或遊客可在問路以及休憩的地方，並可以讓人了解社區之特色與文化內涵。

(2)永和宮周邊環境改造，與廟埕之規劃。

(3)長壽會館周邊環境規劃及改善。

(4)慈德泗公周邊綠美化

(5)忠義公周邊綠美化。

(6)社區閒置空間、裸露地與髒亂點之改造。

(7)『家家戶戶是花園』，進行社區生活空間再造工程。

(8)在現有的美人樹步道上，營造適合休閒的紅磚人行步道。



## (二)公共設施建設

### 1. 社區公共安全衛生理念的實踐

(1)針對社區排水不良之溝渠進行整治。

(2)排水溝渠整治結合綠美化與休憩設施規劃。

2. 台灣詩路的延伸改善社區便道安全性。結合台灣文學步道與社區傳統聚落古厝與個別宅院整建，規劃聚落文化徒步路線，以串聯農村文化宅院與農學巷道。

### 3. 社區導覽系統建置：

(1)對於社區主要入口與重要路口設置具在地特色之導覽指標，以便於遊客於社區之內參觀，提高社區之辨識度。

(2)導覽解說牌之設置

4. 簡易停車空間整治：台灣詩路風景優美，然停車空間閒置已久，加上社區並無公共停車場，期望將其改為透水鋪面，供社區公共使用。

5. 田寮農地重劃區北路 6-1 主要連結台 19 號公路及南 6 公路，是社區往西邊的主要聯外道路，也是社區產業運輸的主要道路。因道路低漥容易積水，長久以來公部門以分批進行修繕，導致前段修繕完畢，後段殘缺或者後段修繕完畢，前段又毀損之窘狀。

### 6. 休閒自行車道：

(1)可發展農村休閒讓文學步道可以與島風內海地區漁塭相結合。

(2)讓單車族與觀光客可以了解地方產業與當地生活民情。



(3)在既有產業道路稍加維修設置路線圖示即可以成為一條有人文的腳踏車步道。

## 7. 台灣詩路灌溉溝渠整建

(1)文學步道長約 400 公尺，途中有水泥路面，有柏油路面，且因水利會灌溉溝渠低於道路，導致道路設計不良，高低不平，開車與騎車皆不甚安全。將協調農田水利會更新灌溉溝渠優先改善，以利社區未來改善道路。



## (三)個別宅院整建

### 1. 三合院改善工程：

於田寮社區之內以 10 戶三合院為一單位具進行維修，將已荒廢並且雜草叢生的居家環境做整體景觀的改善，保留本來應有的建築特色，進行整體空間修繕，將古厝後面設置自然農法的蔬菜園區，生產除了供自己使用以外，並且可以為社區創造另一具吸引力之休憩據點，以及可供營收的產業。整修完工後將開放遊客參訪三合院外觀。「農村再生計畫審核及執行監督辦法」第五條「個別宅院整建」，以合法建築物及能增進農村社區整體景觀者為限，且農村社區就個別宅院整建之樣貌、色彩、材質、綠美化及範圍須達成共識；其範圍以農村社區入口或意象周邊、重要景觀軸線、主要地標地景周邊、具特色歷史建物周邊、特色街道兩側為限。

|               |               |
|---------------|---------------|
|               |               |
| 地址:田寮里 10 號   | 地址:田寮里 23 號   |
| 1. 花園整修       | 1. 左廂房已倒塌改為花園 |
| 2. 除去考漆板、防漏工作 | 2. 防漏工作       |

「台灣詩路」走到底有個古樸的三合院。三合院裡，有個出外遊子的返鄉故事。這十多年來，個人的力量有限，田寮社區很小很樸素，總共才七十戶、三百多人，但區民感情好、不計較，每每農作收割，大家互相贈送，拜託厝邊隔壁「幫忙吃」的這種互助精神，加上外地遊子的回饋，是夢想完成的主因。三合院的主人。王家和回憶，小時候窮只好上台北打拚，等到事業小有成就時，開始想家，但台灣選舉文化卻把地方的氣氛搞得怪怪的，幫誰都不大對，所

以多少有點抗拒感，「可是有一天，回家看到這排木棉道，我很感動，我們都落跑去台北賺錢了，他，卻留在家鄉盡心盡力。」「家，是生活的經驗，土地的連結，但現在人對故鄉感情已經很淡很失落，我從父親手上接下這棟房子，就有責任把房子、把歷史、把文化傳下去！」王家和說，把三合院捐出公共使用，讓文史協會總體社區規畫，為的是讓每個人享受故鄉的感情。

#### (四)產業活化

##### 1. 建構農產品銷售平台：

社區產業有鹽地番茄、甘藷、洛神花、蓮花、蓮藕粉蔬菜以及其加工產品如南瓜饅頭、鮮奶肉包、有機菜包、菜干等等的銷售平台。農村產業市集之推動，選定固定地點，定期舉辦農村市集，使社區蕃茄、南瓜、甘藷、南瓜饅頭、詩路肉包的生產者有更多機會與消費者直接面對面，進而建立消費者與生產者之間相互信任的關係。

##### 2. 以不定期方式辦理鹽水意麵的行銷與品嚐活動。

##### 3. 規劃田寮社區成為「假日市民休閒農場」，一年四季有木棉花、黃金風鈴花及美人樹，春秋又有花海可供欣賞，提供開放的休閒空間。

##### 4. 開設社區產業行銷與開發課程，提供產業升級研修使用，可運用此進行番茄創意產品的開發。訓練社區人材，建立社區產業行銷人力庫，使社區行銷人才推動社區產業行銷工作，

以支撐社區產業之永續經營。

##### 5. 社區生產漁業，品質良好以不定期舉辦魚類產品品嚐，推展「倒風內海」的魚業。





#### (五)文化保存與活用

1. 由月津文史發展協會召集並開辦訓練社區文化志工課程，以及社區文化生態導覽解說員。持續進行社區文史資源調查，以持續挖掘社區文化
2. 辦理資源調查課程，出版「田寮庄史」，讓社區人士認識自己的社區歷史。
3. 鴿苓文化活動：每年3~4月間，恢復與隔壁村辦理「賽鴿」活動，以增進社區和社區間的感情。並結合社區國小戶外活動認識傳統文化。
4. 每年3月木棉花盛開時，舉辦台灣詩路音樂會，邀請詩人歌者、社區居民與社會團體共同參與。
5. 日治時代的三角點的保存與規劃：日治時代的三角點，是測量台灣土地的基準點，需要很多的三角點才能形成一個台灣。田寮社區的三角點編號為三等三角點351號，保存與重視可以讓社區居民知道自己存在的地理位置。



#### (六)生態保育

1. 情人榕、茄苳步道、美人步道以及木棉道的維護，不隨便砍伐樹種，並定時動員社區人員修剪。
2. 水道的綠美化，使之成為綠與水結合的生態空間：每個月固定由社區居民一起清除水邊雜草與垃圾。
3. 聘請老師開設調查「倒風內海」地區的動植物生態相關課程，讓社區居民明確了解動植物的改變。訓練其生態調查與保護，進而能夠協助社區進行環境保育與長期觀察的工作。
4. 舉辦生態保育觀摩，針對生態水源保護有佳的社區辦理交流研習，讓生態保育的概念能深植民心。

### (七)土地分區規劃構想及配置公共設施構想

本再生計畫依據前述六大方向與五大目標之規劃，設想點線面之串聯與社區各區域之整體資源與發展特性，規劃有生活文化區、生產區、生態區等三大分區，於以下分述之：



1. 生活文化區：此區之主體為社區最主要之傳統聚落，居民長久以來生活於其中，已累積許多農村生活智慧與文物，巷道中有許多特色三合院與古厝，古味盎然且趣味橫生，故劃設為農村聚落文化區，在全球化的時代做為外界人士與社區居民的接觸點。
2. 生態區：本地因係屬倒風內海區域，地勢低窪，容易積水，村民使之成為漁塭並成為專區，但是透過認證，生產出適合我們食用的合格魚產品，並且因水質含鹽，魚產肉質鮮美，如“鹽水的吳郭魚”、“鹽水的虱目魚”、“鹽水的白蝦”等等。
3. 生產區：此區為社區農業之主要區域，透過環狀景觀道路與自行車道之串聯，沿途田園風光無限美好，無論是農忙的產業景觀；農閒時的遼闊的田園景觀，皆非常適合創造農業與體驗活動之商機。

## 十一、後續管理維護及財務規劃

### (一)管理維護

1. 配合上級單位之補助，完成後續之行動方案和實質改造，後續交由社區管理與維護。
2. 制定創意獎勵機制，激發聚落自主參與、集體領導的社區營造模式，從事環境空間、產業活化等改造工作。
3. 以社區聚落為經營主體，藉由月津文史發展協會做後盾，持續培訓管理維護以及導覽解說之人才。
4. 後續辦理空間營造、民宿服務實作課程。讓參與者實地操作，經營所得挹注在空間改善與服務品質提升，達成自給自足之目標。
5. 採用社區環保志工隊與計畫地周遭居民認養的方式協助維護。另外，『聚落幹道綠色廊道』則是由各戶自行維護管理。社區環保隊、具有高度之參與感與生態觀念自發性強，再配以附近熱心人士的幫忙將足以擔任後續維護管理之工作。
6. 由南榮技術學院認養“台灣詩路”文學步道，可讓學生因而認識台灣的文學教育。

### (二)社區財務規劃

| 年度  | 實施項目          | 建議執行單位      | 實施內容                                              | 維護管理單位   | 社區配合經費(千元) | 其他社區投入資源 | 優先順序 |
|-----|---------------|-------------|---------------------------------------------------|----------|------------|----------|------|
| 第一年 | 產業道路改善工程      | 公部門         | 為社區的主要聯外道路擋土牆及路面工程                                | 田寮社區發展協會 |            |          | 1    |
|     | 社區文史資源調查      | 台南市月津文史發展協會 | 文史資源調查，以持續挖掘社區文化                                  | 月津文史發展協會 |            |          | 2    |
|     | 社區產業市集行銷      | 台南市月津文史發展協會 | 社區產業推廣，活動擺攤。                                      | 月津文史發展協會 |            |          | 3    |
|     | 台灣詩歌吟唱會(一)    | 台南市月津文史發展協會 | 於木棉花盛開時，邀請詩人及歌者吟唱台灣文學                             | 月津文史發展協會 |            |          | 4    |
|     | 社區文化導覽解說員培訓課程 | 台南市月津文史發展協會 | 招募並訓練社區文化志工文化導覽解說員培訓                              | 月津文史發展協會 |            |          | 5    |
|     | 社區大排綠美化工程     | 公部門         | 台灣詩路延伸之排水溝綠美化                                     | 田寮社區發展協會 |            |          | 6    |
|     | 古早味柑仔店規劃      | 台南市月津文史發展協會 | 柑仔店問路亭改善工程外觀之整建與維護加以規劃，以保留此社區農業特色，使其擔任免費解說與問路的功能性 | 土地所有人    |            |          | 7    |



| 年度  | 實施項目                                  | 建議執行單位      | 實施內容                                                           | 維護管理單位   | 社區配合經費(千元) | 其他社區投入資源   | 優先順序 |
|-----|---------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------|----------|------------|------------|------|
|     | 長壽會館的維修                               | 台南市月津文史發展協會 | 屋頂漏水整修<br>外觀重新粉刷                                               | 田寮社區長壽會  |            |            | 8    |
|     | 永和宮祭祀活動空間的改善                          | 公部門         | 五營祭祀空間的重新規劃                                                    | 永和宮管理委員會 |            |            | 9    |
| 第二年 | 台灣詩路旁排水道整修                            | 公部門         | 自入口意象起約 200m                                                   | 月津文史發展協會 |            |            | 1    |
|     | 台灣詩歌吟唱會(二)                            | 台南市月津文史發展協會 | 台灣文學音樂會及社區產業行銷結合、行銷蕃茄意麵等社區產業                                   | 月津文史發展協會 |            |            | 2    |
|     | 單車樂活遊古早倒風內海                           | 台南市月津文史發展協會 | 單車樂活遊倒風內海區域                                                    | 月津文史發展協會 | 編列配合經費     | 以社區志工與物力配合 | 3    |
|     | 設置社區產業工作坊                             | 公部門         | 提供產業升級研修，可運用此進行創意產品的開發                                         | 田寮社區發展協會 | 社區編列配合經費   | 以社區志工與物力配合 | 4    |
|     | 田寮社區排水溝整治                             | 公部門         | 雜草噴除，污泥清除                                                      | 田寮社區發展協會 |            |            | 5    |
|     | 台灣文學步道景觀綠走廊自行車道景觀改善                   | 公部門         | 景觀綠廊自行車道以農村美學公共藝術景觀改善增設鐵馬驛站與中途休憩站                              | 田寮社區發展協會 |            |            | 6    |
|     | 社區文化導覽解說員培訓課程(包含「倒風內海」動植物生態課程、生態保育觀摩) | 台南市月津文史發展協會 | 召募並訓練社區文化志工文化導覽解說員培訓                                           | 田寮社區發展協會 | 編列配合經費     | 以社區志工與物力配合 | 7    |
|     | 351 三角點的規劃及導覽系統改善                     | 公部門         | 敘述三角點及望高寮的時代意義社區入口自行車步道主要道路導覽系統改善、主要入口設置在地特色之導覽指標便於遊客，並提高社區辨識度 | 田寮社區發展協會 |            |            | 8    |

| 年<br>度  | 實施項目                 | 建議執行單位      | 實施內容                                              | 維護管理單位          | 社區配合經費<br>(千元) | 其他社區<br>投入資源  | 優先<br>順序 |
|---------|----------------------|-------------|---------------------------------------------------|-----------------|----------------|---------------|----------|
| 第三<br>年 | 假日市民<br>休閒農場規劃       | 公部門         | 設置休閒農場，改善週邊景觀，進行整體環境美化，提高地方農業產業活化契機               | 田寮社區發展協會        |                |               | 1        |
|         | 單車樂活遊<br>倒風內海區域      | 台南市月津文史發展協會 | 單車樂活倒風內海區域體驗綠色隧道與農村美學活動                           | 田寮社區發展協會        |                |               | 2        |
|         | 產業市集及農村體驗活動(含鵠苓民俗活動) | 台南市月津文史發展協會 | 推展農村體驗活動結合市民農耕、傳統工藝產業DIY、農村生活體驗營等活動規劃；鵠苓製作以及鵠苓的意義 | 田寮社區發展協會、社區鵠苓學會 |                |               | 3        |
|         | 美人步道的整治              | 公部門         | 樹形整修<br>草皮修剪<br>紅磚步道                              | 田寮社區發展協會        |                |               | 4        |
|         | 「田寮庄」村史的出版           | 台南市月津文史發展協會 | 將社區的歷史、地理、人物、自然生態集結出書                             | 田寮社區發展協會        |                |               | 5        |
|         | 台灣詩歌吟唱會<br>(三)       | 台南市月津文史發展協會 | 藉由台灣詩路花季景觀，結合台灣詩文學氣息，讓人沈醉在花與詩的意境中                 | 月津文史發展協會        |                |               | 6        |
|         | 簡易停車空間整治             | 台南市月津文史發展協會 | 停車場年久失修重新鋪柏油路                                     | 月津文史發展協會        |                | 由社區自行<br>雇工購料 | 7        |
|         | 三合院的維修(一)            | 公部門         | 三合院建築時期建築的故事                                      | 土地所有人           |                |               | 8        |
|         | 家家戶戶是花園<br>(一)       | 台南市月津文史發展協會 | 每戶人家外種植觀賞花卉                                       | 土地所有人           |                |               | 9        |
|         | 田寮社區髒亂點改善(一)         | 公部門         | 巷道髒亂點改善                                           | 田寮社區發展協會        |                |               | 10       |

| 年度  | 實施項目             | 建議執行單位      | 實施內容                                       | 維護管理單位   | 社區配合經費(千元) | 其他社區投入資源   | 優先順序 |
|-----|------------------|-------------|--------------------------------------------|----------|------------|------------|------|
| 第四年 | 台灣詩歌吟唱會(四)       | 台南市月津文史發展協會 | 以詩歌吟唱方式呈現「台灣詩」的內涵與特色，讓遊客及居民感受百年來台灣白話文學豐富內容 | 月津文史發展協會 |            |            | 1    |
|     | 三合院的維修(二)        | 公部門         | 三合院建築時期再生的意義                               | 土地所有人    |            |            | 2    |
|     | 倒風內海的漁業再生        | 公部門         | 推廣漁業產品認證舉辦優質魚產品品嚐會                         | 田寮漁業學會   |            |            | 3    |
|     | 農村老舊農路整修         | 公部門         | 農路除草鋪柏林路                                   | 田寮社區發展協會 |            |            | 4    |
|     | 忠義公與慈德泗公宗教空間的綠美化 | 公部門         | 雜草的清除硬體設施的改善                               | 田寮社區發展協會 |            | 環保義工隊配合    | 5    |
|     | 農村市集             | 公部門         | 推展農村體驗活動結合市民農耕運動、傳統工藝產業DIY、農村生活體驗營等活動規劃    | 田寮社區發展協會 | 社區編列配合經費   | 以社區志工與物力配合 | 6    |
|     | 家家戶戶是花園(二)       | 台南市月津文史發展協會 | 每戶人家外植物景觀綠美化                               | 土地所有人    |            |            | 7    |
|     | 田寮社區髒亂點改善(二)     | 公部門         | 巷道髒亂點綠美化                                   | 田寮社區發展協會 |            |            | 8    |



## 十二、預期效益

### (一)基礎建設累積及居住環境提昇

以生活道路等基礎設施為改善的主要內容，增進生活品質提升。

### (二)閒置空間的活化

透過社區空間營造實作課程，藉助社區義工人力、組織資源，進行公共空間、綠美化示範點改造。

### (三)社區營造培訓

以鄉村居民容易接受的課程方式，塑造開放積極、快樂活力之態度，發掘社造人才，帶動居民投入社區總體營造、生活空間環境改造。

### (四)地方休閒產業振興

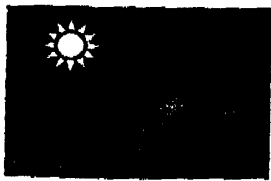
策動社區聚落、社造團體結合，農村調整活化農業生產，行銷地方特色與休閒文化。

### (五)自行車步道之串聯

社區將農村特色建物改善，綠色隧道注入農村生活美學的概念，以不同之型態增設鐵馬驛站與中途休憩站串連地方產業，讓遊客到社區可增加休息點也可帶動地方產業發展。

十二、附件

(一)田寮社區組織代表合法立案證明文件。



換發

**臺南市人民團體立案證書**

府社行字第 717 號

台南市月津文史發展協會業已依法組織完成

台發 南市月津文史發展協會 准予立案此證

計開

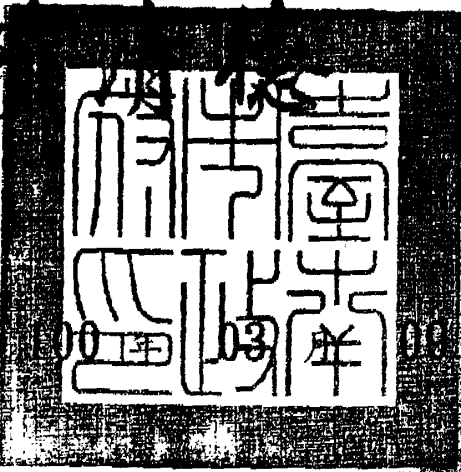
團體名稱：台南市月津文史發展協會

成立日期：91年09月22日

會址所在地：台南市鹽水區田寮里68號之1

市長 賴清德

中華民國 100 年 03 月 08 日



(二)田寮社區公約：

## 台南市鹽水區田寮社區公約

中華民國一〇一年二月一日

為維護管理本社區農村再生計畫之公共設施、建築物及景觀，提升本社區整體風貌，特依農村再生條例第二十條規定，共同簽署訂定本公約條款如下，本公約全體簽署人同意遵守之：

一、本公約所定公共設施、建築物及景觀之施行範圍如圖 3:田寮社區範圍圖。

二、公約簽署人應盡善良管理人之義務，履行下列管理維護事項：

(1) 公約施行範圍內之清潔

(2) 公約施行範圍內之道路、人行道或自行車專用道鋪面有鬆動、破損者，應先行設置安全警示設施，並即通知台南市月津文史發展協會處理。

(3) 發現公約施行範圍內之公共設施、建築物及景觀遭受破壞時，應即通知台南市月津文史發展協會協調相關權責單位處理。

(4) 其他經所涉公共設施、建築物或景觀土地所有權人同意之管理維護事項。

三、本公約簽署人間因本公約之執行發生糾紛時，由在地組織及團體邀集雙方當事人進行協調。

(1) 公約簽署人間因本公約之執行發生糾紛時，由月津文史發展協會邀集雙方當事人進行協調

(2) 有關本公約之執行發生糾紛時，得由台南市鹽水區公所調解委員會進行調解。

(3) 有關本公約簽署人、在地組織及團體或利害關係人間因本公約之執行而訴訟時，以台南地方法院為第一審法院。

四、本公約簽署人將施行範圍之公共設施、建築物及景觀土地，以租賃、轉讓、贈與、互易或其他方式提供他人使用時，應於契約書中載明或書面告知當事人應遵守本公約之規定，並連帶簽署同意本公約。

五、本公約自所涉公共設施、建築物或景觀土地所有權人全體簽署日起生效；若社區公約有修正或廢止，也是以全體簽署人簽署日起生效。

簽署：

|     |     |     |
|-----|-----|-----|
| 林明堃 | 張逸哲 | 張仁豐 |
| 魏江山 | 高文記 | 郭登明 |

|     |     |      |
|-----|-----|------|
| 林家琴 | 楊 鶴 | 許永芳  |
| 郭清花 | 張金柳 | 吳金祥  |
| 楊金治 | 謝玉秀 | 許 期  |
| 楊鎮嘉 | 高吳昌 | 魏江火  |
| 林天傍 | 郭芳秀 | 林陳玉花 |
| 陳留輝 | 林玉毛 | 張美茂  |
| 林玉毛 | 林天作 | 林芳泰  |
| 林天作 | 林金龍 | 林如海  |
| 許金裕 | 林明芳 | 李聰明  |
| 力麗珍 | 郭燕錦 | 謝惠治  |
| 趙娥  | 許慈宏 | 林國智  |
| 許清月 |     | 許惠聖  |
|     |     |      |
|     |     |      |



正本

發文方式：郵寄

檔 號：

保存年限：

## 行政院農業委員會水土保持局 函

地址：54044南投縣南投市中興新村光華路6號

承辦人：詹智皓

電話：049-2347360

電子信箱：197909@mail.swcb.gov.tw

台南市鹽水區田寮里68-1號

受文者：台南市月津文史發展協會

發文日期：中華民國101年3月14日

發文字號：水保農字第1011805064號

速別：最速件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：如說明二

主旨：台南市鹽水區田寮社區參與本局農村再生培根計畫完成四階段培訓，特此證明，請 查照。

說明：

一、依據本局臺南分局101年3月5日水保南農字第1012035736號函辦理。

二、參與本局農村再生培根計畫社區資料：

(一)組織名稱：台南市月津文史發展協會。

(二)等級/人數：C級/20人。

(三)結訓人數：22人（檢送結訓名冊一份）。

三、「再生班結業證書」及「農村再生培根計畫四階段結訓證書」將俟製作完成後另行函發。

正本：台南市月津文史發展協會

副本：臺南市政府、高雄市公共事務管理學會、行政院農業委員會水土保持局臺南分局、本局農村建設組

局長 量 明 耀

# 田寮社區

## 農村再生培根計畫四階段結訓名冊

| 序號 | 姓名   | 年次 | 身份證字號      | 序號 | 姓名 | 年次 | 身份證字號 |
|----|------|----|------------|----|----|----|-------|
| 01 | 力麗珍  | 50 | S22208**** |    |    |    |       |
| 02 | 王張素月 | 51 | R22021**** |    |    |    |       |
| 03 | 李秉蒼  | 37 | R10012**** |    |    |    |       |
| 04 | 李淑富  | 52 | R22012**** |    |    |    |       |
| 05 | 沈李月桃 | 50 | R22014**** |    |    |    |       |
| 06 | 周露賢  | 38 | R10021**** |    |    |    |       |
| 07 | 林明堃  | 40 | R10031**** |    |    |    |       |
| 08 | 林美村  | 29 | T10092**** |    |    |    |       |
| 09 | 林家蓉  | 73 | R22283**** |    |    |    |       |
| 10 | 林鈺萍  | 69 | R22245**** |    |    |    |       |
| 11 | 張秀蓁  | 44 | R20034**** |    |    |    |       |
| 12 | 許金裕  | 45 | R10330**** |    |    |    |       |
| 13 | 郭陳玉蘭 | 48 | R22147**** |    |    |    |       |
| 14 | 郭義明  | 40 | R10028**** |    |    |    |       |
| 15 | 陳芋今  | 79 | R22336**** |    |    |    |       |
| 16 | 曾和應  | 36 | T10102**** |    |    |    |       |
| 17 | 黃欣芃  | 65 | X22019**** |    |    |    |       |
| 18 | 黃淑涓  | 78 | Q22334**** |    |    |    |       |
| 19 | 楊秀玲  | 53 | R22021**** |    |    |    |       |
| 20 | 楊振利  | 37 | R10005**** |    |    |    |       |
| 21 | 趙文   | 51 | R12021**** |    |    |    |       |
| 22 | 劉耕民  | 38 | R10050**** |    |    |    |       |
|    | 以下空白 |    |            |    |    |    |       |
|    |      |    |            |    |    |    |       |
|    |      |    |            |    |    |    |       |
|    |      |    |            |    |    |    |       |
|    |      |    |            |    |    |    |       |
|    |      |    |            |    |    |    |       |
|    |      |    |            |    |    |    |       |
|    |      |    |            |    |    |    |       |
|    |      |    |            |    |    |    |       |

組織名稱：台南縣月津文史發展協會

結訓證書編號：1004D014

# 台南市鹽水區田寮社區召開社區居民會議簽到簿

1. 目的：討論議決台南市鹽水區田寮社區農村再生計畫草案

2. 民國 101 年 2 月 1 日（星期三）早上 10 點

3. 地點：台灣詩路園區（台南市鹽水區田寮里 68-1 號）

指導單位：

|             |               |
|-------------|---------------|
| 水土保持局台南分局   | 蘇耀振、邵家鴻       |
| 台南市政府農業局    | 邱季昇 徐惠亭 技士 外聘 |
| 葉宜津立委       | 主任 陳勝為        |
| 台南市議員李退之服務處 | 李退之           |
| 台南市議員賴惠員服務處 | 中理 張蓉蓓        |
|             |               |

列席人員

|             |     |
|-------------|-----|
| 鹽水區公所代表     | 林怡廷 |
| 高雄市公共事務管理學會 | 高月昇 |
|             |     |
|             |     |
|             |     |
|             |     |

台南市月津文史發展協會  
台南市鹽水區田寮社區農村再生計畫  
社區居民會議紀錄

時間：101年2月1日 10：10  
地點：台灣詩路遊客中心（台南市鹽水區田寮社區農村再生計畫 1）  
主席：林金龍  
出席：田寮社區居民  
列席：水保局台南分局邱家鴻、  
台南市政府農業局邱季芳科長、邱正忠及徐惠亭  
鹽水區公所朱怡旋、林怡廷  
台南市議會李退之議員  
葉宜津立委服務處主任陳勝為  
賴惠員議員助理張蓉茜  
高雄公共事務管理學會高士鈞

一、報告出席人數：應出席完成完整培根訓練結訓人員最少為 12 人；  
實際出席完成完整培根訓練結訓人員有 15 人。  
應出席成年居民最少人數為 40 人；實際出席成年居民有 55 人。

二、主席致詞（略）

三、報告事項

（1）秘書處報告（略）

四、討論提案

（1）提案：通過台南市鹽水區田寮社區農村再生計畫案。

【說明】詳現場秘書處簡報說明內容

【決議】現場出席居民同意通過 38 位。無不同意者。  
本案通過。

（2）提案：推派台南市鹽水區田寮社區組織代表。

【說明】略

【決議】經現場出席居民 36 位同意推派台南市月津文史發展協會為組織代表。

（3）提案：通過田寮社區公約

【說明】社區公約內容詳附件

【決議】現場出席居民 41 位全部無異議照案通過。  
並請居民會後在公約上簽署。

五、臨時動議

六、散會：上午 11 點 30 分



台南市鹽水區田寮社區居民會議 開會通知

起單位：台南市月津文史發展協會

絡人姓名及電話：林明堃 0927-563-237

席人員：全體社區居民

席人員：在地組織或團體 社區範圍內土地所有權人

導單位：

議時間：民國 101 年 2 月 1 日 (星期一) 上午 10 時

議地點：台灣詩路園區 (台南市鹽水區田寮里 68-1 號)

告附件：台南市鹽水區田寮社區農村再生計畫草案

告地點或方式：台灣詩路園區 (台南市鹽水區田寮里 68-1 號)、台南市鹽水區公所

(台南市鹽水區中山路 47 號) 田寮里永和宮

開會通知公告期間：民國 101 年 1 月 17 日至 1 月 24 日

議目的：

- 一、討論並擬訂台南市鹽水區田寮社區農村再生計畫草案內容。
- 二、議決台南市鹽水區田寮社區農村再生計畫草案。
- 三、推派台南市鹽水區田寮社區組織代表。

備註：

台南市月津文史發展協會農村再生計畫申請自主檢查表

| 序號 | 審查內容                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 是否符合                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 備註 |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 一  | <p>農村再生計畫草案二十份</p> <p>1. 社區基本資料</p> <p>2. 實施地區現況（範圍圖比例尺不得低於五千分之一相片基本圖）</p> <p>3. 農村社區發展願景及課題</p> <p>4. 整體發展構想</p> <p>    (1) 社區整體環境改善。</p> <p>    (2) 公共設施建設。</p> <p>    (3) 個別宅院整建。</p> <p>    (4) 產業活化。</p> <p>    (5) 文化保存與活用。</p> <p>    (6) 生態保育。</p> <p>5. 土地分區規劃及配置公共設施構想</p> <p>6. 後續管理維護及財務規劃。</p> <p>7. 預期效益</p> | <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> |    |
| 二  | 社區組織代表之立案證明文件。                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
| 三  | 社區參加培根計畫訓練之證明文件影本                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
| 四  | 召開社區居民會議通知公告                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
| 五  | <p>召開社區居民會議簽到簿</p> <p>1. 出席成年居民簽到簿須載明姓名、電話、地址及出年月日。</p> <p>2. 出席者完成完整培根計畫訓練者，應特別加註。</p>                                                                                                                                                                                                                                    | 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
| 六  | <p>社區居民會議紀錄應載明下列事項：</p> <p>1. 應完成完整培根計畫訓練最低之人數。</p> <p>2. 本次會議具完整培根計畫訓練結訓之人數。</p> <p>3. 本次會議成年居民之人數。</p> <p>4. 同意農村再生計畫及推派社區組織代表之人數。</p> <p>5. 相關意見及決議事項。</p>                                                                                                                                                              | <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p> <p>是<input checked="" type="checkbox"/>否<input type="checkbox"/></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |    |

社區組織代表：台南市月津文史發展協會

代表人：陳睿澤



## 農村再生計畫初審意見回應表

計畫名稱：臺南市月津文史發展協會農村再生計畫

初審單位：臺南市政府農業局

| 項次 | 農業局初審意見                                                                                                 | 回應說明          |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1  | 請增補目錄、表目錄、圖目錄等；報告書封面日期請更新。                                                                              | 已修正。          |
| 2  | P.2 農村社區名稱：台南市鹽水區田寮社區“南”，為多出的字，請刪除；另“台”南市，請統一更正為「臺」，計畫書內所提一併修正。                                         | 已修正。          |
| 3  | P.2、5、8、12、16、17、18、20、21 及 22，格式均位移，請重新檢查與更新。                                                          | 已修正並更新。       |
| 4  | 提案單位為臺南市月津文史發展協會，但 P.3 之表 1 抬頭卻為田寮農村再生促進會？是否誤植？                                                         | 確定為田寮農村再生促進會。 |
| 5  | P.4 鹽水鎮，請更正為鹽水區。請以文字描述計畫範圍(如：本計畫以田寮里為計畫範圍)。並加入面積(田寮里面積約 167.6 公頃)                                       | 已修正。          |
| 6  | P.5 人口統計資料，請更新至最新資料。                                                                                    | 已更新。          |
| 7  | P.11~12 七、自然環境資料調查，請註明資料來源，例如：資料來源：中央氣象局；另 P.12 提及本鎮，請更正為本區。                                            | 已修正。          |
| 8  | P.12~13 社區生活現況及圖 4，請註明資料來源。<br>P.12 表 5 的三合院 36%、水泥建築 27%、鐵架搭建 3%、其他 2%加總後僅 68%，是否仍有項目漏列？如無請調整為總計 100%。 | 已修正。          |

|    |                                                                                                                                                                               |                                                                           |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 9  | P. 19 圖示中未標示 2-2 位置。                                                                                                                                                          | 已修正。                                                                      |
| 10 | P. 20~22，建議可增加當地現況、活動及產業等相關照片，以利參閱。                                                                                                                                           | 已修正。                                                                      |
| 11 | 依據財務規劃表所列項目，應與 P. 18~22 十、整體發展構想中所提類別內互相結合呼應，請補充。<br>十(四)產業活化提及鹽水意麵行銷品嘗活動，未列於財務規劃表。<br>十(六)生態保育提到「倒風內海」動植物生態課程、舉辦生態保育觀摩，未列於財務規劃表<br>財務規劃表內「假日市民休閒農場規劃」及「倒風內海的漁業再生」未於整體發展構想說明。 | 已修正。                                                                      |
| 12 | 社區居民會議開會通知、紀錄及簽到簿、培訓證明、社區公約、自主檢查表等相關資料請直接納入附件裝訂成冊。                                                                                                                            | 已納入附件。                                                                    |
| 13 | 組織圖、相片等除非有辨識困難者，可以黑白灰階列印即可，以節省成本。                                                                                                                                             | 已修正。                                                                      |
| 14 | 請提供公告地點及地址等相關資料，以利本局辦理公告閱覽事宜。                                                                                                                                                 | 台灣詩路園區（台南市鹽水區田寮里 68-1 號）、台南市鹽水區公所（台南市鹽水區中山路 47 號）田寮里永和宮（台南市鹽水區田寮里田寮 43 號） |
| 15 | 請檢附社區居民會議照片或攝影檔，產業文化或社區活動照片及貴社區農村再生草案電子檔及附件等相關電子檔案光碟 1 片。                                                                                                                     | 已檢附。                                                                      |



## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：■現勘意見

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 鹽水區公所委員意見                                                 | 回應說明    |
|----|-----------------------------------------------------------|---------|
| 1  | P.3 關於圖 2 及圖 3 建議可放置鹽水區行政圖，較可了解田寮社區與鹽水市區及周邊道路之相對位置。       | 已修正。    |
| 2  | P.17 或許可增放或增一頁，以手繪方式表現田寮社區各地標及計畫改善地點，如此應較易了解田寮社區之現況及未來規劃。 | 謝謝委員指教！ |
| 3  | P.23 表格內容超出格外。                                            | 已修正。    |
| 4  |                                                           |         |
| 5  |                                                           |         |
| 6  |                                                           |         |
| 7  |                                                           |         |
| 8  |                                                           |         |
| 9  |                                                           |         |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：■現勘意見

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 臺南市政府環保局委員意見                                        | 回應說明 |
|----|-----------------------------------------------------|------|
| 1  | 建議於 P.13 之九社區發展願景及課題中，(一)社區願景第 12 行「簡樸生活」修正為「簡樸樂活」。 | 已修正。 |
| 2  |                                                     |      |
| 3  |                                                     |      |
| 4  |                                                     |      |
| 5  |                                                     |      |
| 6  |                                                     |      |
| 7  |                                                     |      |
| 8  |                                                     |      |
| 9  |                                                     |      |
| 10 |                                                     |      |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：■現勘意見

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 謝杉舟委員意見                                    | 回應說明    |
|----|--------------------------------------------|---------|
| 1  | 目錄之圖表目錄請修正，標題、表頭不符，並增加附件目錄。                | 已修正。    |
| 2  | 社區人口請將歷年統計資料，以年齡、男女等屬性進行分析。                | 已修正。    |
| 3  | P.11 土地利用現況資料來源為「中央地質調查所」有誤請修正。            | 已修正。    |
| 4  | 社區公約內容請參考水保局範本修正，內容不宜將訴訟事件納入公約。            | 已修正。    |
| 5  | 社區財務規劃宜將相關計畫合併為整合型計畫，依硬體、軟體建設分為四年編列以利補助審查。 | 謝謝委員指教！ |
| 6  |                                            |         |
| 7  |                                            |         |
| 8  |                                            |         |
| 9  |                                            |         |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：■現勘意見

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 蘇鴻昌委員意見                                                                                | 回應說明    |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1  | 目錄頁 2 之十和十一項的行距請調整。                                                                    | 謝謝支持！   |
| 2  | P.1 二、申請組織「台」南市請修正為「臺」南市；四、社區整合...「台」南市請修正為「臺」南市，建議完整檢視並統一使用為宜。                        | 已修正。    |
| 3  | P.6 社區以 臺灣文學，空格請刪除；土地、生態...等等的情□，請補缺字。                                                 | 已修正。    |
| 4  | P.9 嘉南水利會應為「嘉南農田水利會」；水道是社區小孩游泳的好地方，正確安全性應考量進去。                                         | 已修正。    |
| 5  | P.14 農業行銷採等待人來（觀光、市集、活動）倒不如思考一些主動出擊的方式，參與各地展售曝光行銷社區，建立部落格或 FB 社群溝通管道，建立口碑並消化小量生產之農漁產品。 | 謝謝委員指教！ |
| 6  | 水綠雙寶（有身分證的農漁產品）鹽地與水塘。                                                                  | 謝謝委員指教！ |
| 7  | P.14 目前漁業養殖吳郭魚、虱目魚、白蝦...等建議列入說明。                                                       | 謝謝委員指教！ |
| 8  |                                                                                        |         |
| 9  |                                                                                        |         |
| 10 |                                                                                        |         |



## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：■現勘意見

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 黃肇新委員意見                                        | 回應說明                         |
|----|------------------------------------------------|------------------------------|
| 1  | 有關社區公約按農村再生條例係在農村再生計畫通過後依需要制定，故本計畫之附件可加「草案」兩字。 | 社區公約於 101/2/1 召開社區會議通過，不是草案！ |
| 2  | 提案單位事涉未來經費出入窗口，宜於全計畫中敘明以免混淆。                   | 已修正，提案單位統一為台南市月津文史發展協會。      |
| 3  |                                                |                              |
| 4  |                                                |                              |
| 5  |                                                |                              |
| 6  |                                                |                              |
| 7  |                                                |                              |
| 8  |                                                |                              |
| 9  |                                                |                              |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：■現勘意見

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 曾憲嫻委員意見                                                                                  | 回應說明 |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1  | P.3 社區範圍標示，錯別字「性」請修正為「姓」。                                                                | 已修正。 |
| 2  | P.9 水利會水道的利用亦是社區之特色，建議多些描述。自然環境資源調查可配圖說明會更清楚。                                            | 已修正。 |
| 3  | P.11 建築類型的分類（有的是說明型式，有的是說明材料，如改成「清朝三合院」、「現代鋼筋混泥土建築」、「日式木造建築」...等），建議有較清楚的分類原則，並配照片，指出特色。 | 已修正。 |
| 4  | P.19 三合院改善工程，注意建物特色的維持和描述。                                                               | 已修正。 |
| 5  | P.21 圖面「生產區」看不清楚，請補圖並加描述。                                                                | 已修正。 |
| 6  |                                                                                          |      |
| 7  |                                                                                          |      |
| 8  |                                                                                          |      |
| 9  |                                                                                          |      |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：■現勘意見

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 蔡政修委員意見               | 回應說明  |
|----|-----------------------|-------|
| 1  | 產業道路改善宜考量社區景觀整體性規劃。   | 謝謝支持！ |
| 2  | 柑仔店整修之後續使用（公益性）及公共設施。 | 已修正！  |
| 3  | P.24 永和宮執行單位建議修正。     | 已修正！  |
| 4  |                       |       |
| 5  |                       |       |
| 6  |                       |       |
| 7  |                       |       |
| 8  |                       |       |
| 9  |                       |       |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：■現勘意見

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 周士雄委員意見                                                        | 回應說明                      |
|----|----------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1  | P.1 「台南市」請修正為「臺南市」。                                            | 立案證書登記之組織名稱為：台南市月津文史發展協會。 |
| 2  | P.3 圖 3 之社區範圍應再標示清楚，並補上圖例、指北與比例尺。                              | 已修正。                      |
| 3  | P.4 請再補充近年人口成長、年齡組成等資料，以說明人口流動及老化狀況。                           | 已補充。                      |
| 4  | P.10 請再補充「社區範圍內之水文分佈圖」。                                        | 已補充。                      |
| 5  | 表 5 之建築類型可繪製成一張分佈圖；另外，表中之「水泥建築」、「鐵架搭建」屬於建築結構而非類型，應另行統計。並請補充數量。 | 已補充。                      |
| 6  | P.11 請補充公共建設分佈位置圖。                                             | 已補充。                      |
| 7  | P.17 請補充圖次、圖名。                                                 | 已補充。                      |
| 8  | P.23 「產業道路改善工程」項目中，提及「社區的主要聯外道路…」，請確認是為「產業道路」或為「一般道路」？         | 確認為田寮農地重劃區北路 6-1。         |
| 9  |                                                                |                           |
| 10 |                                                                |                           |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：■現勘意見

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 許輝榮委員意見                                                                     | 回應說明                       |
|----|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1  | 田寮社區農村再生計畫已由下而上凝聚社區居民共識，符合農村再生條例規範要件與格式，亟予肯定。                               | 謝謝支持！                      |
| 2  | 目錄十、(七)請修正為「土地分區規劃及配置公共設施構想」。並增列十三、附件。                                      | 已修正                        |
| 3  | 建議本報告書雙面列印，以節能減碳。                                                           | 已修正。                       |
| 4  | 圖、表目錄未將報告中圖、表全數納入(部分圖、表未編列圖號、圖名如 P.17 所繪圖等)。                                | 已修正。                       |
| 5  | P.1 四、社區整合及參與：宜針對本計畫如何整合地方居民意見及如何參與。                                        | 已補充。                       |
| 6  | P.4 六(二)社區宗教信仰內談及武營將軍和神馬皆為紙糊，頗具特色，可發展紙糊工藝，將本項技藝傳承給年輕代，並成為社區每年盛事(故事性)。       | 謝謝委員指教！                    |
| 7  | P.13 所提課題宜明確(如課題 1：個別宅院整建，不知所述為何)                                           | 已修正。                       |
| 8  | P.19 個別宅院整建乙節，係個人針對私有住宅興建、修繕及庭院改善輔建。本節建議將「農村再生計畫審核及執行監督辦法」第五條「個別宅院整建」之文字納入。 | 已修正。                       |
| 9  | P.23 請確認所提「古早味柑仔店規劃」及 P.26「三合院的維修」是否為公眾使用。                                  | 為公眾使用。                     |
| 10 | P.25「簡易平面停車場改善」報告中建議協會辦理是否有此能力請確認。                                          | 此工程簡易平面停車場改善」將採社區雇工購料方式執行。 |



## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議 101 年度第 3 次會議  
計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 水土保持局陳存凱委員意見                      | 回應說明    |
|----|-----------------------------------|---------|
| 1  | 1.符合農村再生計畫審查及監督辦法第 10 條審查原則，予以肯定。 | 謝謝委員指教！ |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議 101 年度第 3 次會議  
計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 周士雄委員意見                                                                     | 回應說明                       |
|----|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| 1  | P.4 文字述及社區人口數共 306 人，但表 2 中人口數合計為 291 人，請檢視是否有誤？並請註明資料來源。本部分仍應參酌現勘意見確實補充說明。 | 已修正。                       |
| 2  | P.10~11 圖 18~20，圖名請修正為「原台南縣……」，並於圖中標明鹽水區位置。                                 | 已修正。                       |
| 3  | P.12 住宅使用及土地利用之內容，務請依現勘意見予以確實修正。                                            | 目前社區能力範圍內已都寫在計畫書上，謝謝委員指教！  |
| 4  | 本社區具有良好之基礎，包括營造能力、產業及自然環境等均甚佳，未來可持續思考如何突破現狀，擴大參與層次以發酵既有成果。                  | 待計畫正式通過後會再與社區居民共同思考如何突破現狀。 |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議 101 年度第 3 次會議  
計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 許中立委員意見                | 回應說明                                             |
|----|------------------------|--------------------------------------------------|
| 1  | 社區財務規劃相關資料空白，請補齊。      | 社區財務規劃相關資料待正式核定通過再生計畫後才編列。                       |
| 2  | 年度計畫中不少年度有重複項目，但未詳註區分。 | 已修正，家家戶戶是花園、田寮社區髒亂點改善正式核定通過後，取得居民土地同意書在納入年度執行計畫。 |
| 3  | 再生促進會中「協會理事」是指什麼單位？    | 已修正，指田寮社區發展協會。                                   |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議 101 年度第 3 次會議

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 陳坤宏委員意見                                                                 | 回應說明      |
|----|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1  | P.20 簡易停車場整治，「停車場」改為「停車空間」較為妥當。                                         | 已修正。      |
| 2  | P.21 台灣詩路灌溉溝渠整建修繕，建議必須配合文學步道之景觀才行。                                      | 會配合步道之景觀。 |
| 3  | 建議台灣詩路之聲譽及知名度，有待提升，包括在地詩人、創作力、月津古港主題及故事等，考量結合當地企業、居民、NPO 團體、節慶活動，以達到目的。 | 謝謝委員指教！   |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議 101 年度第 3 次會議

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 曾憲嫻委員意見                                          | 回應說明      |
|----|--------------------------------------------------|-----------|
| 1  | P3 黑白圖面社區範圍較不清楚，可用粗點線標示。                         | 此頁會用彩色列印。 |
| 2  | P.12 表 5 建築類型可在整理，「建」皮改為「鐵」皮。                    | 已修正。      |
| 3  | P.24 圖面分區不清楚，請加筆繪製。                              | 此頁會用彩色列印。 |
| 4  | 詩路步道連結到倒風內海漁業為重點，目前倒風內海漁業的說明較弱，建議強化此部份，後續發展亦請強化。 | 後續發展會強化。  |
| 5  | 嘉南大圳和水圳的系統理解和說明，能擴大詩路步道地區的效益。                    | 謝謝委員指教！   |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議 101 年度第 3 次會議

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 蘇鴻昌委員意見                                                                                        | 回應說明           |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1  | P.4 社區人口數敘述文字與表格數據不同（男、女及合計）係因人口流動而增減，應分別標註年月。                                                 | 已修正。           |
| 2  | P.6 台灣文學、台灣這 100 年、台灣人的心聲、台閩地區、台灣詩路...等之，「臺」或「台」字請統一使用。                                        | 已修正。           |
| 3  | P.9 圖 17 田寮社區牆「麵」上...為「面」之文字誤植修正。                                                              | 已修正。           |
| 4  | P.16 說明: (4) ...水泥地「免」強充當...為「勉」之文字誤植修正。                                                       | 已修正。           |
| 5  | P. 28 設置產業工作坊餘地四年過晚，待開發成功後欲推廣計畫就已結束，建議提前操作並整體規劃思考開發、推廣、行銷、包裝之進程。                               | 已修正為第二年設置。     |
| 6  | 建議發展各項產業包裝之設計可融入社區文學詩路特色，可行銷又兼推廣在地特有的文化。                                                       | 社區產業包裝會朝這方向發展。 |
| 7  | P.25 社區產業活化推廣行銷包裝為社區的經濟收入的來源，應每年納入活動設計之中，或開發「文學餐飲」、「美人餐」等主題創意，結合上菜又兼說菜的「聽覺」餐宴，以持續達成文學轉化與活用的功能。 | 謝謝委員指教！        |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議 101 年度第 3 次會議

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 謝杉舟委員意見                   | 回應說明                          |
|----|---------------------------|-------------------------------|
| 1  | P.4 社區人口統計之文字敘述予表格內容不同。   | 已修正。                          |
| 2  | 社區公約內容第三條、第四條之執行是否可行宜在檢討。 | 待正式核定通過再生計畫後會再舉行社區居民會議通過社區公約。 |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議 101 年度第 3 次會議

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 臺南市政府工務局張榮哲委員意見                 | 回應說明                               |
|----|---------------------------------|------------------------------------|
| 1  | P.13 社區景點圖再放大。                  | 已修正。                               |
| 2  | 現況交通圖加示主要道路幹線標示。                | 已修正。                               |
| 3  | P.24 分區(文化、生態及生產)之區畫不清楚，加強強化標示。 | 此頁會用彩色列印。                          |
| 4  | 台灣詩路的起承源起應再加強說明。                | 請參考 p6-p9。                         |
| 5  | 台灣詩路設置之位置於何路線、現況？請再加強。          | 請參考 p4                             |
| 6  | 個宅修繕之優勢，為何要修繕？是否應檢附無償使用切結書。     | 待正式核定通過再生計畫後會請修繕個別宅院檢附無償使用切結書。     |
| 7  | 建請加入人、文、地、景、產 SWOT 之分析。         | p6-p9 有社區的「地」與「景」部分，其他部分目前社區還不夠成熟。 |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議 101 年度第 3 次會議

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 臺南市政府都發局劉守禮委員意見                                                                                                | 回應說明                   |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| 1  | P4.有關人口數之陳述，人口流動似未言盡。                                                                                          | 已修正。                   |
| 2  | P.25~28 各年度計畫經費需求等未填列。                                                                                         | 社區財務規劃相關資料待正式核定通過後才編列。 |
| 3  | 承上，表格未列「社區配合經費」及「其他社區投入資源」項目，宜請修改補充。                                                                           | 社區財務規劃相關資料待正式核定通過後才編列。 |
| 4  | 本地區相對於鹽水市區位置偏遠，亦存在人口偏少及老化問題，以目前維護管理的規劃構想，逐年之設施建構是否形成社區維護龐大之負擔，以目前實際有參與的志工及社區人力是否足以因應，較有疑慮。                     | 社區有環保義工隊，維護上人力可因應。     |
| 5  | 本社區宜思考如何與月津港或古官道等舊時脈絡連結，以連結既有市區內建設，創建出連貫性遊程及故事性。                                                               | 謝謝委員指教！                |
| 6  | 本計劃有關老宅修建部份提議，針對舊有文化資產之維護之立意良好，宜先針對其歷史及淵源進行調查與蒐集，並謹慎進行修復設計，必要時納入法規保護範圍，宜請與本府文化局等相關單位搭配，並思考再利用之價值與財務管理以免日後形成負擔。 | 謝謝委員指教！                |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議 101 年度第 3 次會議

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 鹽水區公所朱怡璇委員意見                                                              | 回應說明           |
|----|---------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 1  | 台灣詩路入口意象及園區已營造得相當不錯，如何延伸至生活區（三合院的整體空間改善、永和宮及柑仔店的觀光功能）及其他生產區、生態區，可再作安排及省思。 | 謝謝委員指教！        |
| 2  | 農漁產業可結合鄰近里（例如飯店里蕃茄），合作成為共同產品，增加產量、人力及可見度。                                 | 在辦理活動時會與鄰近里合作。 |
| 3  | 以文學意象作為主要吸引人潮之力量，需再加強思考如何增加可見度，例如網路或配合鹽水元宵蜂炮人潮。                           | 謝謝委員指教！        |
| 4  | 如何凝聚社區意識，吸引中壯人口回鄉發展並達到農村再生及永續經營之目標，是需要考慮的，可利用過年時期向返鄉人介紹社區農村再生。            | 謝謝委員指教！        |



## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議覆審意見回應

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 臺南市鹽水區公所朱怡璇委員意見                        | 回應說明 |
|----|----------------------------------------|------|
| 1  | p2.表一第二欄第十列，「柑」仔店負責人。                  | 已修正。 |
| 2  | p3.圖 2，建議可於適當位置插入「台南市」及「鹽水區」字樣。        | 已修正。 |
| 3  | p4.末段，五王為唐代名將。大王……「五王：范承業。」，建議應置上一行。   | 已修正。 |
| 4  | p12.圖 22 右上角「蕃茄使用」建議可改用蕃茄開花結實期有立支架的照片。 | 已修正。 |
| 5  | p21. 末段文字與其他文字格式有差異，建議修正。              | 已修正。 |
| 6  | p22~24. 建議 p23 頁置項次(五)(六)、p24 置項次(七)。  | 已修正。 |
| 7  | 整體文字排版可再檢查，尤其較前面的幾頁(~p7)似乎有需要調整之處。     | 已修正。 |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議覆審意見回應

計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 臺南市都市發展局陳怡頻委員意見                                                        | 回應說明    |
|----|------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1  | P4(二)社區宗教信仰 公厝「今貌」…，建請改為「現貌」為通順。                                       | 已修正。    |
| 2  | 圖名與圖目錄內容有些名稱不相同，例如：圖 18 (P10)「原」台南縣地形分布圖、圖 19(P10)「原」台南縣土壤分布圖、…等，建請修正。 | 已修正。    |
| 3  | P20(二) 公共設施建設 2…改善社區「便道」安全性…，非「變道」。                                    | 已修正。    |
| 4  | 第 9 章內容未提及生態保育面向，是否未達到整體規劃構想？                                          | 謝謝委員指教！ |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議複審書面意見回應  
計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 臺南市鹽水區公所朱怡璇委員意見                        | 回應說明 |
|----|----------------------------------------|------|
| 1  | p2.表一第二欄第十列，「柑」仔店負責人。                  | 已修正。 |
| 2  | p3.圖 2，建議可於適當位置插入「台南市」及「鹽水區」字樣。        | 已修正。 |
| 3  | p4.末段，五王為唐代名將。大王……「五王：范承業。」，建議應置上一行。   | 已修正。 |
| 4  | p12.圖 22 右上角「蕃茄使用」建議可改用蕃茄開花結實期有立支架的照片。 | 已修正。 |
| 5  | p21. 末段文字與其他文字格式有差異，建議修正。              | 已修正。 |
| 6  | p22~24. 建議 p23 頁置項次(五)(六)、p24 置項次(七)。  | 已修正。 |
| 7  | 整體文字排版可再檢查，尤其較前面的幾頁(~p7)似乎有需要調整之處。     | 已修正。 |

## 農村再生計畫修正意見回應表

審查次別：臺南市政府農村再生計畫審查小組會議複審書面意見回應  
計畫名稱：臺南市鹽水區田寮社區農村再生計畫

| 項次 | 臺南市都市發展局陳怡頻委員意見                                                        | 回應說明    |
|----|------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1  | P4(二)社區宗教信仰 公厝「今貌」…，建請改為「現貌」為通順。                                       | 已修正。    |
| 2  | 圖名與圖目錄內容有些名稱不相同，例如：圖 18 (P10)「原」台南縣地形分布圖、圖 19(P10)「原」台南縣土壤分布圖、…等，建請修正。 | 已修正。    |
| 3  | P20(二) 公共設施建設 2…改善社區「便道」安全性…，非「變道」。                                    | 已修正。    |
| 4  | 第 9 章內容未提及生態保育面向，是否未達到整體規劃構想？                                          | 謝謝委員指教！ |